

455878-2026 - Gara

Svizzera – Lavori di costruzione – Fernwärme Wil, TP03 Druckerhöhungsstation

OJ S 125/2026 02/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Wil, Technische Betriebe, TBW

E-mail: christian.hofmann@tb-wil.ch

Attività dell'ente aggiudicatore: Produzione, trasporto o distribuzione di gas o calore

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Fernwärme Wil, TP03 Druckerhöhungsstation

Descrizione: Die Technischen Betriebe Wil (TBW) planen und realisieren einen Fernwärmeverbund, der mit Ab-wärme der KVA des ZAB in Bazenheid gespeist wird. Über eine ca. 5 km lange Transferleitung wird die Wärme bis in den Süden der Stadt Wil geleitet und von dort über zwei Hauptleitungen an die Kunden verteilt. Am Standort des alten Schützenhaus Rickenbach wird mittelfristig eine Druckerhöhungsstation erforderlich sein. Diese wurde bereits vollständig projektiert und wird (mit Ausnahme der Netzpumpen und zugehöriger Anlagen) bereits heute ausgeführt, inklusive Abgänge zu den Netzästen Wilen und Rickenbach. Für die Pumpen werden Platzhalter vorgesehen, um so deren späteren Einbau zu ermöglichen. Gegenstand der Ausschreibung ist die Lieferung und Montage der Rohrleitungen inkl. den erforder-lichen Komponenten wie Vollstromfilter und Armaturen für den Erstausbau der Druckerhöhungsstation der Fernwärme Wil.

Identificativo della procedura: 3c0e3c2b-e267-4596-9d93-9cbae31bf93f

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Schützematt 9532 Rickenbach

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Fernwärme Wil, TP03 Druckerhöhungsstation

Descrizione: Die Technischen Betriebe Wil (TBW) planen und realisieren einen Fernwärmeverbund, der mit Ab-wärme der KVA des ZAB in Bazenheid gespeist wird. Über eine ca. 5 km lange Transferleitung wird die Wärme bis in den Süden der Stadt Wil geleitet und von dort über zwei Hauptleitungen an die Kunden verteilt. Am Standort des alten Schützenhaus Rickenbach wird mittelfristig eine Druckerhöhungsstation erforderlich sein. Diese wurde bereits vollständig projektiert und wird (mit Ausnahme der Netzpumpen und zugehöriger Anlagen) bereits heute ausgeführt, inklusive Abgänge zu den Netzästen Wilen und Rickenbach. Für die Pumpen werden Platzhalter vorgesehen, um so deren späteren Einbau zu ermöglichen. Gegenstand der Ausschreibung ist die Lieferung und Montage der Rohrleitungen inkl. den erforderlichen Komponenten wie Vollstromfilter und Armaturen für den Erstausbau der Druckerhöhungsstation der Fernwärme Wil.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 09323000 Riscaldamento urbano, 45251250 Lavori di costruzione di impianti di teleriscaldamento urbano

5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Schützematt 9532 Rickenbach

5.1.3. Durata stimata

Durata: 365 Giorni

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Angebotspreis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2 Referenzen

Descrizione: Beurteilt werden Anzahl, Komplexität und Umfang der Referenzen, die Anzahl gestellten Nachträge, die Qualität der Arbeit, die Termineinhaltung sowie Referenzauskünfte.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 365 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Publikation auf www.simap.ch beim Verwaltungsgericht des Kantons St. Gallen, Webergasse 8, 9001 St.Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 52 Abs. 1 i.V.m. Art. 56 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen [sGS 841.51]). Die Frist ist eingehalten, wenn die Beschwerde spätestens am letzten Tag der Frist beim Gericht eingereicht oder zu dessen Händen der Schweizerischen Post oder einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung übergeben wird (Art. 143 Abs. 1 der Schweizerischen Zivilprozessordnung [SR 272] i.V.m. Art. 30 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege [sGS 951.1]). Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Darstellung des Sachverhaltes und eine Begründung enthalten. Sie ist zu unterzeichnen und im Doppel einzureichen. Diese Verfügung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien. Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Wil, Technische Betriebe, TBW

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Wil, Technische Betriebe, TBW

Numero di registrazione: 05069e00-ceb5-4747-b67d-09c20005692d

Indirizzo postale: Speerstrasse 10

Località: Wil

Codice postale: 9500

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

E-mail: christian.hofmann@tb-wil.ch

Telefono: +41719130036

Indirizzo internet: <https://www.tb-wil.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht

Numero di registrazione: BVGER

Indirizzo postale: Postfach

Località: St. Gallen

Codice postale: 9023

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefono: +41584652626

Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Simap.ch
Numero di registrazione: CH001
Indirizzo postale: Holzikofenweg 36
Località: Bern
Codice postale: 3003
Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Paese: Svizzera
E-mail: support@simap.ch
Telefono: +41584646388
Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>
Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: ae12dc51-4744-4fae-8c5a-b908b3f606f9 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 17
Data di trasmissione dell'avviso: 01/07/2026 02:25:51 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 455878-2026
Numero dell'edizione della GU S: 125/2026
Data di pubblicazione: 02/07/2026